



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

ЗАО "Пожтехника"
JSC "Pozhtechnika"

Адрес
Address

Республика Беларусь, 210602, г. Витебск, ул. М.Горького, 145
145, M.Gorky str., Vitebsk, 210602, Belarus

Изделие*
Product*

Огнетушитель углекислотный переносной "ИНЕЙ" тип ОУ-5.
Portable carbon dioxide fire extinguisher "ИНЕЙ" of type ОУ-5.

Код номенклатуры
Code of nomenclature

06060900 МК

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Пункту 5.1.9 части VI "Правил классификации и постройки морских судов", 2015, правил II-2/10.3 Международной Конвенции СОЛАС-74 с поправками, главе 4 Международного кодекса по системам пожарной безопасности (Резолюция ИМО MSC.98(73)) и Резолюции ИМО А.951(23).

Paragraph 5.1.9 of the VI Part "Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships", 2015, chapter II-2/10.3 of SOLAS-74 as amended, chapter 4 of International Code for Fire Safety Systems (IMO Resolution MSC.98(73)) and IMO Resolution A.951 (23).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until **20.03.2020**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

20.03.2015

№ 15.00018.125

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



М.П.
L.S.

(подпись)
(signature)

В.М.Стехнович / V. Stehnovich
(фамилия, инициалы)
(name)

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

	OY-5
1. <i>Масса заряда, кг / Mass of charge, kg</i>	5.0 +0.25
2. <i>Полная масса не более, кг / Full mass not more than, kg</i>	20.0
3. <i>Продолжительность подачи ОТВ, не менее, сек / Discharge time not less than, sec</i>	8.0
4. <i>Рабочее давление, МПа / Working pressure, МПа</i>	15.0
5. <i>Длина струи ОТВ, не менее, м / Extinguishing agent jet length, not less than, m</i>	3.0
6. <i>Длина гибкого шланга, м / Length of a flexible hose, m</i>	0.4
7. <i>Срок службы, не менее, лет / Service life, not less than, years</i>	10.0
8. <i>Габаритные размеры, не более, мм/ Overall dimensions not more than, mm</i>	
- <i>высота / Height</i>	900
- <i>диаметр / Diameter</i>	150

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия ТУ ВУ 300376711.017-2003 (изм. 7) одобрены письмом No. 125-401-18-64970 от 04.03.2015. /

Technical Specification TU VU 300376711.017-2003 (am. 7) has been approved by the letter No. 125-401-18-64970 dd 04.03.2015.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.00017.125 от 20.03.2015
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

Изделия предназначены для тушения горючих жидкостей, горючих газов и электроустановок напряжением до 10000 В.

Products are intended for extinguishing of combustible liquids, combustible gases and electric installations by a voltage up to 10000 V.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

**Изделия должны поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.
Products should be delivered with the copy of this Type Approval Certificate.**